

MARCHÉ SOLIDAIRE

AM KADER VUN DER AWEIUNG VUN

 **Eis Epicerie**
bewusst akafen-gesond liewen Zolwer

Samschdes, de 6. Juni 2015

um 10:00 bis 18:00

op der Place de l'Indépendance
& an der Rue du Knapp zu Zolwer

mat flotte Stänn a vill Animatioun fir Grouss a Kleng

Organiséiert vum Schäfferot, dem Service écologique,
dem Fairtrade Grupp an der Asbl EcoSol vum der Gemeng Suessem



COMMUNE DE SANEM

De la terre au panier



Eis Epicerie
Zolwer

www.eisepicerie.lu [f](#) [eisepicerie](#)

Nos fournisseurs sont les producteurs locaux qui s'engagent à nos côtés pour vous proposer des aliments sains. Nos produits sont locaux et ainsi nous soutenons l'emploi local.

Nos fournisseurs sont aussi des ateliers protégés ou des ateliers de réinsertion par le travail, ainsi par vos achats vous permettez à des personnes éloignées du marché du travail de trouver un emploi valorisant.

Cette confiture crée mon emploi!





Eis Epicerie
Zolwer



www.eisepicerie.lu [f](#) [eisepicerie](#)

PROGRAMM

- 
- 10:00 - 11:30 Fairtrade Breakfast offeriert vun der Gemeng Suessem an dem Fairtrade Grupp aus der Ëmweltkommission
- 11:30 -13:00 Vegan Kach Show mam Björn Moschinski, Kach an Auteur
- 13:00 - 13:45 Power Show mam Georges Christen
- 14:00 - 14:30 Moudendefilé & AKABO (BUS)
- 16:00 - 17:00 Présentation des principes et recettes de la cuisine Ayurveda
- ab 17:00 Strépp Zolwer Knappbléiser
- 

Eis Veräiner suerge fir lessen a Gedréinks



ANIMATIOUN FIR GROUSS A KLENG

less- a Gedréngsstänn

- Amitié Portugal-Luxembourg
- ARULEF
- Chocolat du Cœur – Tricentenaire
- DT Zolwerknapp
- Fitness-Club Zolwer
- Hot Daddy's Suessem
- Senioren Gemeng Suessem
- Starfighter Footing Team Belvaux

Lokal a regional Verkafsstänn

- AKABO Luxembourg's N°1 Fashion Bus
- Atelier protégé Kräizbiere Dudelange
- Button Quilters
- Drëppe vum Knapp
- Keramik Atelier aus eisem Altersheim
- Keramikfabrik asbl Esch/Alzette
- Autisme Luxembourg asbl
- Weltbuttek Esch/Alzette
- Union des Femmes luxembourgeoises

Animation Radio Belle-Vallée

Informationsstänn

- ASTM
- Fairtrade Lëtzebuerg
- Sozial Affair - Réseau des Acteurs de l'économie sociale et solidaire
- Transition Minett
- Vegan Society Luxembourg

Bastelateliers fir Kanner

- AnimaStaff - Saba Jugendhaus
- anc. Fraen a Mammen Bieles
- Déi Jonk vu Fairtrade Lëtzebuerg
- Knobelspiller - Marcel Gillen

Acheter autrement Aneschtkafen



C'est prendre le temps, pour soi et
pour les autres. C'est faire le choix de
soutenir un travail digne à un prix juste.
C'est regarder plus loin...

Un plat du jour saisonnier, un café
équitable, un prix solidaire et un
espace convivial. C'est simple!
Et c'est près de chez vous !

Meet & Greet



Die Gemeinde Sanem ist seit 2011 Fairtrade zertifiziert.

So werden auf Sitzungen und Empfängen vorwiegend Produkte aus fairem Handel angeboten.

Durch regelmäßige Aktionen werden die EinwohnerInnen auf die Problematik des Welthandels hingewiesen.

Der faire Handel kommt denen zugute, die am Anfang der Produktionskette stehen. Meistens handelt es sich um kleine Familienbetriebe, deren Lebens- und Arbeitsbedingungen durch eine faire Entlohnung wesentlich verbessert werden.



So müssen z.B. die Kinder nicht mitarbeiten und können eine Schule besuchen.

“Zusammen für eine gerechte Welt“ lautet dieses Jahr das Motto der alljährlichen Aktion „Lätz’Step to Fairtrade“.

So lag die Idee nahe, die Aktion der Gemeinde mit der feierlichen der Eröffnung von „Eis Epicerie Zolwer“ zu verbinden. In der Epicerie wird eine Vielzahl an Produkten aus fairem Handel angeboten. Aber auch lokale Produzenten und soziale Einrichtungen werden durch eine direkte Vermarktung ihrer Waren unterstützt.

Demnach ein weiterer fairer „Step“ in die richtige Richtung!

Savoir ce qu'on
mange



Eis Epicerie
Zolwer



Juste une question de confiance, un
brocoli, c'est un brocoli et
rien d'autre.

Eis Epicerie vous propose une
alimentation saine qui respecte
l'humain et l'environnement.

Vous pouvez nous accompagner dans
cet engagement en choisissant un
achat responsable et solidaire.

bewosst akafen
gesond liewen



Eis Epicerie
Zolwer



CONCEPT DU PROJET

EisEpicerie

« Eis Epicerie », est la première épicerie solidaire au Luxembourg.

Nous avons le plaisir de vous accueillir à Soleuvre, 2, rue du Knapp, de 7h30 à 19h00 du lundi au vendredi et le samedi de 8h00 à 14h00.

Nous vous proposons une variété de plus de 1000 produits locaux, régionaux, équitables et/ou biologiques.

Notre volonté, vous démontrer que le saisonnier c'est bon, moins cher et conseillé pour un bon équilibre alimentaire.

Chez nous, chaque produit a une histoire et crée de l'emploi. Nous travaillons en étroite collaboration avec les producteurs et les artisans locaux ainsi que toutes les initiatives de réinsertion socio-professionnelles.



En nous appuyant sur la vente en vrac, les circuits courts et ainsi la réduction des emballages, nous voulons agir contre le gaspillage alimentaire et pour l'environnement.

« Eis Epicerie » est une coopérative, ouverte à TOUS. Les clients de l'Office Social de Sanem pourront bénéficier de prix solidaires, favorisant ainsi la mixité sociale et luttant contre la stigmatisation.

La différence entre les deux prix sera comblée par des actions de récolte de fonds (dons, ateliers découvertes, ...) organisées au sein de l'épicerie.

« Eis Epicerie » vous propose différents services afin de transformer le moment des courses en un moment agréable et convivial.

En effet, un espace bistro est à votre disposition où vous pourrez déguster, entre autres, de la bière locale et des vins de nos régions, ainsi que des plats du jour saisonniers.

Bien d'autres services vous attendent, dont un espace kiosque, un espace troc de livres, un espace enfants, ...

« Eis Epicerie », bewusst akafen – gesond liewen

Eis Epicerie est une épicerie de proximité qui veut promouvoir les circuits courts.

Mais qu'est-ce qu'on entend par circuits courts et est-ce que c'est vraiment utile ?

En collaboration avec Colabor, nous allons pouvoir vendre des légumes et des fruits cultivés sur les terrains et la commune de Sanem et aussi dans d'autres villes du Luxembourg.

Nous pensons que l'utilisation des circuits courts de distribution permet un mode d'alimentation responsable et solidaire. Pourquoi ?



Consommateurs

Ils garantissent des produits locaux de qualité à un prix accessible pour tous



Agriculteurs

Ils représentent un débouché motivant, éthique et rémunérateur



Economie locale

Ils créent de l'emploi et multiplient les échanges sur le territoire



Environnement

Ils réduisent les kilomètres alimentaires et l'utilisation d'emballage